

**МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ**

**ВОЛИНСЬКИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ УНІВЕРСИТЕТ**

**ІМЕНІ ЛЕСІ УКРАЇНКИ**

**ОСВІТНЬО-ПРОФЕСІЙНА ПРОГРАМА**

**Прикладна лінгвістика. Переклад і комп'ютерна лінгвістика**

Першого (бакалаврського) рівня вищої освіти

За спеціальністю 035 Філологія

03 Гуманітарні науки

Кваліфікація: Бакалавр філології зі спеціалізації «Прикладна лінгвістика.

Переклад і комп'ютерна лінгвістика»

Професійна кваліфікація: Фахівець з англійської мови та перекладу, німецької / французької мови, інформаційних технологій

**ЗАТВЕРДЖЕНО**

**Вченою радою ВНУ імені Лесі Українки**

(протокол № \_\_\_ від «\_\_»\_\_\_\_\_ 2020 р.)

Освітня програма вводиться в дію з \_\_\_\_\_ 2020 р.

Ректор \_\_\_\_\_ **Анатолій ЦЬОСЬ**

(наказ № \_\_ від «\_\_»\_\_\_\_\_ 2020 р.)

Луцьк – 2020

**Лист погодження освітньо-професійної програми:**

Голова методичної комісії факультету (інституту) \_\_\_\_\_

Завідувач кафедри \_\_\_\_\_

Завідувач кафедри \_\_\_\_\_

Завідувач кафедри \_\_\_\_\_

## ПЕРЕДМОВА

Освітньо-професійна програма є нормативним документом, який регламентує нормативні, компетентнісні, кваліфікаційні, організаційні, навчальні та методичні вимоги до підготовки бакалаврів у галузі знань 03 Гуманітарні науки спеціальності 035 Філологія.

Освітньо-професійна програма заснована на компетентнісному підході підготовки фахівця в галузі знань 03 Гуманітарні науки.

Освітньо-професійна програма розроблена робочою групою ВНУ імені Лесі Українки у складі:

1. Макарук Лариса Леонідівна, доктор філологічних наук, доцент, декан факультету іноземної філології.
2. Бондар Тетяна Георгіївна, кандидат філологічних наук, доцент, доцент кафедри прикладної лінгвістики, гарант ОПП.
3. Засекін Сергій Васильович, доктор філологічних наук, професор, професор кафедри прикладної лінгвістики.
4. Данильчук Анна Леонардівна, кандидат філологічних наук, доцент, доцент кафедри прикладної лінгвістики
5. Котис Олена Георгіївна, кандидат філологічних наук, доцент кафедри прикладної лінгвістики.
6. Крестьянполь Любов Юріївна, кандидат технічних наук, доцент, доцент кафедри прикладної лінгвістики.
7. Рогач Оксана Олексіївна, кандидат філологічних наук, доцент, доцент кафедри прикладної лінгвістики.
8. Левандовський Віктор Сергійович, засновник компанії InternetDevels, співзасновник Луцького ІТ кластеру.

Рецензії та відгуки роботодавців, стейкхолдерів:

1. \_\_\_\_\_
2. \_\_\_\_\_
3. \_\_\_\_\_

Освітня програма погоджена вченою радою факультету іноземних мов, схвалена науково-методичною комісією факультету іноземних мов та затверджена Вченою радою Волинського національного університету імені Лесі Українки.

Порядок розробки, експертизи, затвердження і внесення змін в освітню програму регулюється Порядком формування освітніх програм та навчальних планів підготовки фахівців за першим (бакалаврським) та другим (магістерським) рівнями у Волинському національному університеті імені Лесі Українки, затвердженим Вченою радою ВНУ імені Лесі Українки.

Ця освітня програма не може бути повністю або частково відтворена, тиражована та розповсюджена без дозволу Волинського національного університету імені Лесі Українки.

**1. Профіль освітньо-професійної програми**  
зі спеціальності 035 Філологія  
спеціалізація 035.10 Прикладна лінгвістика

<b>1 – Загальна інформація</b>	
<b>Повна назва вищого навчального закладу та структурного підрозділу</b>	Волинський національний університет імені Лесі Українки, факультет іноземної філології, кафедра прикладної лінгвістики
<b>Ступінь вищої освіти</b>	Перший (бакалаврський) рівень вищої освіти
<b>Освітня кваліфікація</b>	Бакалавр філології за спеціалізацією 035.10 Прикладна лінгвістика
<b>Професійна кваліфікація</b>	Фахівець з англійської мови та перекладу, німецької / французької мови, інформаційних технологій
<b>Офіційна назва освітньої програми</b>	Прикладна лінгвістика. Переклад і комп'ютерна лінгвістика
<b>Тип диплому та обсяг освітньої програми</b>	Диплом бакалавра, одиничний, 240 кредитів ЄКТС, термін навчання – 3 роки 10 місяців
<b>Наявність акредитації</b>	
<b>Цикл/ рівень</b>	НРК України – 6 рівень; EQ- ENEA – перший цикл, EQF-LLL – шостий рівень
<b>Передумови</b>	Повна загальна середня освіта
<b>Форма навчання</b>	Денна, заочна
<b>Мови викладання</b>	Українська, англійська, німецька, французька
<b>Термін дії освітньої програми</b>	4 роки

<b>Інтернет-адреса постійного розміщення опису освітньої програми</b>	<a href="https://vnu.edu.ua/uk/">https://vnu.edu.ua/uk/</a> <a href="https://all.VNU.edu.ua">https://all.VNU.edu.ua</a>
<b>2 – Мета освітньо-професійної програми</b>	
	<p>Підготовка високоосвічених фахівців, здатних розв'язувати складні спеціалізовані завдання та практичні проблеми в галузі прикладної лінгвістики, а саме у діяльності, пов'язаної з успішною комунікацією англійською, німецькою/французькою та державною мовами, перекладом (письмовим та усним), автоматичною обробкою мови та мовлення, інформаційними технологіями, математичним моделюванням.</p>
<b>3 – Характеристика освітньо-професійної програми</b>	
<b>Предметна область (галузь знань, спеціальність, спеціалізація)</b>	<p>Галузь знань: 03 Гуманітарні науки          Спеціальність: 035 Філологія,          Спеціалізація: 035.010 – Прикладна лінгвістика</p>
<b>Орієнтація освітньої програми</b>	<p>Освітньо-професійна</p>
<b>Основний фокус освітньої програми та спеціалізації</b>	<p>Освіта за спеціальністю 035 Філологія, спеціалізація: 035.10 прикладна лінгвістика, освітньо-професійна програма «Прикладна лінгвістика. Переклад і комп'ютерна лінгвістика».</p> <p>Ключові слова: філологія, прикладна лінгвістика, комп'ютерна лінгвістика, інформаційні технології, англійська мова, переклад.</p> <p>Фокусом освітньої програми є підготовка фахівця, який здатний здійснювати ефективну комунікацію іноземними мовами, переклад (усний та письмовий) текстів різного спрямування та застосовувати знання з прикладної і комп'ютерної лінгвістики (автоматична обробка мови та мовлення, WEB дизайн, математичне моделювання, IT маркетинг) у професійній діяльності, опираючись на фахові та загальні компетентності.</p>
<b>Особливості програми</b>	<p>Особливістю програми є її інноваційний характер, що передбачає поєднання лінгвістичних дисциплін з новітніми інформаційними технологіями та перекладом. Значне місце серед освітніх компонентів відведено практичним курсам із прикладної та комп'ютерної лінгвістики, перекладу, інформаційних технологій та програмування.</p> <p>Програма передбачає низку навчальних та виробничих практик, можливість брати участь у навчанні з елементами дуальної освіти та програмах міжнародного академічного обміну Еразмус+.</p> <p>У циклі професійної підготовки здобувачам запропоновано два блоки дисциплін з акцентами на перекладацькому та комп'ютерному напрямках. Окрім англійської та німецької/французької мов, студенти також мають можливість опанувати третю іноземну мову та обрати актуальні для них освітні компоненти, долучитися до роботи проблемних груп, наукових конференцій та семінарів, міжнародних освітніх проєктів.</p>
<b>4 – Придатність випускників до працевлаштування та подальшого навчання</b>	

<b>Придатність до працевлаштування</b>	<p>Випускники освітньо-професійної програми «Прикладна лінгвістика. Переклад і комп'ютерна лінгвістика» можуть здійснювати професійну діяльність у сферах, що пов'язані з використанням та викладанням іноземних мов, перекладом та сферою інформаційних технологій.</p> <p>Бакалавр-філолог може працювати на підприємствах будь-якої організаційно-правової форми (державної, комерційної, муніципальної), зокрема в ІТ-компаніях, видавництвах, засобах масової інформації, інформаційних та перекладацьких агентствах; у різноманітних фундаціях та спілках гуманітарного спрямування; у будь-яких сферах та галузях, де потрібні навички роботи з широким спектром інформаційних технологій, послуги з підготовки та редагування різних типів документів, організації комунікації у соціальних медіа, виконання перекладу текстів різних функціональних стилів, наприклад, науково-технічних, художніх, ділових тощо (в тому числі із застосуванням машинного перекладу та автоматизованого перекладу (CAT) на основі термінологічної бази та бази (пам'яті) перекладів), розробки стратегії піару, керування базами даних.</p>
<b>Подальше навчання</b>	<p>Навчання на другому (магістерському) рівні вищої освіти. Набуття додаткових кваліфікацій у системі післядипломної освіти.</p>
<b>5 – Викладання та оцінювання</b>	
<b>Викладання та навчання</b>	<p>В основі концепції викладання та навчання лежать прикладний та мультидисциплінарний підходи, що зумовлюють формування усіх вмінь та компетентностей, необхідних сучасному прикладному лінгвісту.</p> <p>Програма передбачає: студентоцентроване навчання, самонавчання, проблемно-орієнтоване навчання, а також удосконалення навичок у процесі навчальної (методичної та у сфері ІТ) і виробничої (перекладацької) практик.</p> <p>Для вдосконалення програми викладачі кафедри проводять консультації (усні та письмові опитування) зі слухачами після закінчення вивчення курсу щодо пропозицій удосконалення викладання дисципліни та деталізації вивчення тем, які становлять особливий інтерес для студентів.</p> <p>Програма містить низку нормативних та вибіркового дисциплін, під час вивчення яких студенти активно залучені до вирішення практичних завдань: усні та письмові перекладацькі проєкти, аналіз і розробка програмного забезпечення, веб-сайтів та чат-ботів, використання сучасних методик викладання для навчання іноземної мови.</p> <p>Здобувачі беруть участь в лекціях, семінарських та практичних заняттях, дискусіях, наукових конференціях, круглих столах, у діяльності проблемних груп та наукових проєктах, до яких залучені викладачі кафедри.</p> <p>Практична та проблемна орієнтованість програми забезпечується зокрема співпрацею кафедри прикладної лінгвістики з базами перекладацької та комп'ютерної практик: регіональними ІТ-компаніями, навчальними закладами та організаціями, що працюють на міжнародній арені та потребують спеціалістів у галузі усного та письмового перекладу.</p> <p>Студенти регулярно отримують консультації викладачів, котрі керують науковою роботою студентів та викладають дисципліни прикладного спрямування.</p> <p>Кафедра прикладної лінгвістики використовує інноваційні технології навчання (наявність комп'ютерних класів і лабораторії медіалінгвістики) та онлайн-платформ (Office 365, Google Classroom, Moodle, MyEnglishLab, MyGrammarLab), які передбачають можливість самостійної роботи студентів з використанням електронних засобів навчання та мультимедійних технологій.</p> <p>Відповідно до укладеного меморандуму на першому та другому курсах здійснюється конкурсний відбір та навчання відібраних студентів у комп'ютерній компанії з елементами дуальної освіти. Перелік навчальних курсів за системою дуальної освіти та особливості їх зарахування щорічно обговорюються та затверджуються на засіданнях кафедри.</p>

<p><b>Оцінювання</b></p>	<p>Оцінювання знань студентів із навчальних дисциплін здійснюється на основі результатів поточного та підсумкового модульного контролю знань студентів. Об'єктом оцінювання знань студентів є програмний матеріал із навчальної дисципліни, засвоєння якого перевіряється під час цих видів контролю.</p> <p>Оцінювання здійснюється за 100-бальною шкалою.</p> <p>Якщо заліковому кредиту відповідає період, більший одного семестру, 100 балів розподіляються за семестрами згідно з силабусом дисципліни.</p> <p>На оцінювання всіх видів практик, захист курсових, випускних кваліфікаційних робіт, державний іспит виділяється по одному заліковому кредиту на кожен з вищевказаних форм.</p> <p>Поточний контроль здійснюється під час проведення практичних (семінарських) та лабораторних занять і має за мету перевірку рівня підготовленості студента до виконання конкретної роботи. Поточний контроль реалізується у формі опитування, захисту лабораторних робіт, виступів на практичних (семінарських) заняттях, експрес-контролю тощо, перевірки результатів виконання різноманітних індивідуальних науково-дослідних завдань, контролю засвоєння навчального матеріалу, запланованого на самостійне опрацювання студентом.</p> <p>Підсумковий контроль проводиться з метою оцінки результатів навчання на певному освітньому ступені або на окремих його завершальних етапах. Він проводиться у формі модульного контролю, семестрового заліку та екзамену, державної атестації.</p> <p>Підсумковий модульний контроль (якщо такий передбачений силабусом дисципліни) здійснюється після завершення вивчення всіх тем змістового модуля у формі виконання студентом модульного контрольного завдання (контрольної роботи, тесту, колоквиуму тощо) згідно із затвердженим графіком.</p> <p>Семестровий екзамен – це форма підсумкового контролю засвоєння студентом теоретичного матеріалу та практичних вмінь і навичок з окремої навчальної дисципліни за семестр. Складання екзамену є обов'язковим у випадку, якщо це передбачено програмою навчальної дисципліни та здійснюється під час екзаменаційної сесії відповідно до затвердженого в установленому порядку розкладу.</p> <p>Семестровий залік – це форма підсумкового контролю, що полягає в оцінці засвоєння студентом навчального матеріалу з певної дисципліни на підставі результатів виконання ним усіх видів запланованої навчальної роботи протягом семестру: аудиторної роботи під час лекційних, практичних (семінарських), лабораторних занять (тощо), самостійної роботи при виконанні ІНДЗ, модульних контрольних робіт.</p>
<p><b>6 –Перелік компетентностей випускника</b></p>	
<p><b>Інтегральна компетентність (ІК)</b></p>	<p>Здатність розв'язувати складні спеціалізовані задачі та практичні проблеми в галузі філології (лінгвістики, перекладу) в процесі професійної діяльності або навчання, що передбачає застосування теорій та методів філологічної науки і характеризується комплексністю та невизначеністю умов.</p>
<p><b>Загальні компетентності (ЗК)</b></p>	<p><b>ЗК 1.</b> Здатність реалізувати свої права і обов'язки як члена суспільства, усвідомлювати цінності громадянського (вільного демократичного) суспільства та необхідність його сталого розвитку, верховенства права, прав і свобод людини і громадянина в Україні.</p> <p><b>ЗК 2.</b> Здатність зберігати та примножувати моральні, культурні, наукові цінності і досягнення суспільства на основі розуміння історії та закономірностей розвитку предметної області, її місця у загальній системі знань про природу і суспільство та у розвитку суспільства, техніки і технологій, використовувати різні види та форми рухової активності для активного відпочинку та ведення здорового способу життя.</p> <p><b>ЗК 3.</b> Здатність спілкуватися державною мовою як усно, так і письмово.</p>

	<p><b>ЗК 4.</b> Здатність бути критичним і самокритичним.</p> <p><b>ЗК 5.</b> Здатність учитися й оволодівати сучасними знаннями.</p> <p><b>ЗК 6.</b> Здатність до пошуку, опрацювання та аналізу інформації з різних джерел.</p> <p><b>ЗК 7.</b> Уміння виявляти, ставити та вирішувати проблеми.</p> <p><b>ЗК 8.</b> Здатність працювати в команді та автономно.</p> <p><b>ЗК 9.</b> Здатність спілкуватися іноземною мовою.</p> <p><b>ЗК 10.</b> Здатність до абстрактного мислення, аналізу та синтезу.</p> <p><b>ЗК 11.</b> Здатність застосовувати знання у практичних ситуаціях.</p> <p><b>ЗК 12.</b> Навички використання інформаційних і комунікаційних технологій.</p> <p><b>ЗК 13.</b> Здатність проведення досліджень на належному рівні.</p>
<p><b>Фахові компетентності (ФК)</b></p>	<p><b>ФК 1.</b> Усвідомлення структури філологічної науки та її теоретичних основ.</p> <p><b>ФК 2.</b> Здатність використовувати в професійній діяльності знання про мову як особливу знакову систему, її природу, функції, рівні.</p> <p><b>ФК 3.</b> Здатність використовувати в професійній діяльності знання з теорії та історії мов.</p> <p><b>ФК 4.</b> Здатність аналізувати діалектні та соціальні різновиди мов, що вивчаються, описувати соціолінгвальну ситуацію.</p> <p><b>ФК 5.</b> Здатність використовувати в професійній діяльності системні знання про основні періоди розвитку літератури, що вивчається, від давнини до ХХІ століття, еволюцію напрямів, жанрів та стилів, чільних представників та художні явища, а також знання про тенденції розвитку світового літературного процесу та української літератури.</p> <p><b>ФК 6.</b> Здатність вільно, гнучко й ефективно використовувати мови, що вивчаються, в усній та письмовій формі, у різних жанрово-стильових різновидах і реєстрах спілкування (офіційному, неофіційному, нейтральному), для розв'язання комунікативних завдань у різних сферах життя.</p> <p><b>ФК 7.</b> Здатність до збирання й аналізу, систематизації та інтерпретації мовних літературних, фольклорних фактів, інтерпретації та перекладу тексту (залежно від обраної спеціалізації).</p> <p><b>ФК 8.</b> Здатність вільно оперувати спеціальною термінологією для розв'язання професійних завдань.</p> <p><b>ФК 9.</b> Усвідомлення засад і технологій створення текстів різних жанрів і стилів державною та іноземними мовами.</p> <p><b>ФК 10.</b> Здатність здійснювати лінгвістичний, літературознавчий та спеціальний філологічний (залежно від обраної спеціалізації) аналіз текстів різних стилів та жанрів.</p> <p><b>ФК 11.</b> Здатність до надання консультацій з дотримання норм літературної мови та культури мовлення.</p> <p><b>ФК 12.</b> Здатність до організації ділової комунікації.</p> <p><b>ФК 13.</b> Здатність застосовувати інформаційні технології у ході створення, впровадження та експлуатації інформаційних систем.</p> <p><b>ФК 14.</b> Здатність використовувати сучасні інформаційні системи та технології (виробничі, підтримки прийняття рішень, інтелектуального аналізу даних), методики й техніки під час виконання функціональних завдань та обов'язків.</p> <p><b>ФК 15.</b> Здатність управляти та користуватися сучасними інформаційно-комунікаційними системами та технологіями (у тому числі такими, що базуються на використанні Інтернет).</p> <p><b>ФК 16.</b> Здатність формулювати ціль, завдання та критерії розробки програмного забезпечення, включаючи їх дослідження, технічний опис, розробку архітектури та моделювання процесів функціонування.</p> <p><b>ФК 17.</b> Здатність правильно обирати і використовувати інструментарій розробки чи оптимізації програмного забезпечення та вміння обґрунтовувати свій вибір.</p> <p><b>ФК 18.</b> Володіння знаннями про інформаційні моделі даних та системи, здатність</p>



	<p>створювати програмне забезпечення для зберігання, пошуку та опрацювання даних.</p> <p><b>ФК 19.</b> Здатність використовувати базові знання фундаментальних розділів математики у завданнях комп'ютерної лінгвістики та розробці програмного забезпечення.</p>
<b>7 – Програмні результати навчання</b>	
<p><b>Програмні результати навчання (ПРН)</b></p>	<p><b>ПРН 1.</b> Вільно спілкуватися з професійних питань із фахівцями та нефахівцями державною та іноземними мовами усно й письмово, використовувати їх для організації ефективної міжкультурної комунікації.</p> <p><b>ПРН 2.</b> Ефективно працювати з інформацією: добирати необхідну інформацію з різних джерел, зокрема з фахової літератури та електронних баз, критично аналізувати й інтерпретувати її, впорядковувати, класифікувати й систематизувати.</p> <p><b>ПРН 3.</b> Організувати процес свого навчання й самоосвіти.</p> <p><b>ПРН 4.</b> Розуміти фундаментальні принципи буття людини, природи, суспільства.</p> <p><b>ПРН 5.</b> Співпрацювати з колегами, представниками інших культур та релігій, прибічниками різних політичних поглядів тощо.</p> <p><b>ПРН 6.</b> Використовувати інформаційні й комунікаційні технології для вирішення складних спеціалізованих задач і проблем професійної діяльності.</p> <p><b>ПРН 7.</b> Розуміти основні проблеми філології та підходи до їх розв'язання із застосуванням доцільних методів та інноваційних підходів.</p> <p><b>ПРН 8.</b> Знати й розуміти систему мови, історію мови, що вивчається, і вміти застосовувати ці знання у професійній діяльності.</p> <p><b>ПРН 9.</b> Характеризувати діалектні та соціальні різновиди мов, що вивчаються, описувати соціолінгвальну ситуацію.</p> <p><b>ПРН 10.</b> Знати норми літературної мови та вміти їх застосовувати у практичній діяльності.</p> <p><b>ПРН 11.</b> Знати принципи, технології і прийоми створення усних і письмових текстів різних жанрів і стилів державною та іноземними мовами.</p> <p><b>ПРН 12.</b> Аналізувати мовні одиниці, визначати їхню взаємодію та характеризувати мовні явища і процеси, що їх зумовлюють.</p> <p><b>ПРН 13.</b> Аналізувати й інтерпретувати твори української та зарубіжної художньої літератури й усної народної творчості.</p> <p><b>ПРН 14.</b> Використовувати мови, що вивчаються, в усній та письмовій формах, у різних жанрово-стильових різновидах і реєстрах спілкування (офіційному, неофіційному, нейтральному), для розв'язання комунікативних завдань у побутовій, суспільній, навчальній, професійній, науковій сферах життя.</p> <p><b>ПРН 15.</b> Здійснювати лінгвістичний та спеціальний філологічний аналіз текстів різних стилів і жанрів.</p> <p><b>ПРН 16.</b> Знати й розуміти основні поняття, теорії та концепції обраної філологічної спеціалізації, уміти застосовувати їх у професійній діяльності.</p> <p><b>ПРН 17.</b> Збирати, аналізувати, систематизувати й інтерпретувати факти мови й мовлення й використовувати їх для розв'язання складних задач і проблем у спеціалізованих сферах професійної діяльності та/або навчання.</p> <p><b>ПРН 18.</b> Мати навички управління комплексними діями або проектами при розв'язанні складних проблем у професійній діяльності в галузі обраної філологічної спеціалізації та нести відповідальність за прийняття рішень у непередбачуваних умовах.</p> <p><b>ПРН 19.</b> Мати навички участі в наукових та/або прикладних дослідженнях у галузі філології.</p> <p><b>ПРН 20.</b> Використовувати базові знання інформатики й сучасних інформаційних систем та технологій, навички програмування, технології безпечної роботи в комп'ютерних мережах, методи створення баз даних та інтернет-ресурсів для</p>

	розв'язання задач проєктування і побудови інформаційних систем.
<b>8 – Ресурсне забезпечення реалізації програми</b>	
<b>Кадрове забезпечення</b>	Викладання забезпечується професійними науково-педагогічними кадрами відповідної кваліфікації – докторами та кандидатами наук у галузі філологічних, педагогічних та технічних наук. Кадрове забезпечення (18% докторів наук, 70% кандидатів наук) відповідає кадровим вимогам щодо провадження освітньої діяльності у сфері вищої освіти згідно з діючим законодавством України (Постанова кабінету міністрів України «Про затвердження ліцензійних умов провадження освітньої діяльності закладів освіти» від 30 грудня 2015 року № 1187, додаток 12). До викладання залучаються закордонні фахівці, зокрема викладачі зарубіжних навчальних закладів, Почесні професори ВНУ (СНУ) імені Лесі Українки, фахівці-партнери з дуальної освіти.
<b>Матеріально-технічне забезпечення</b>	Здобувачі мають вільний доступ до усіх ресурсів навчального середовища ВНУ, зокрема лабораторій, бібліотеки, лінгафонного кабінету, спортивного комплексу. Підготовка фахівців здійснюється з використанням сучасних мультимедійних засобів і комп'ютерного обладнання (із під'єднанням до мережі Інтернет), що відповідає технологічним вимогам щодо забезпечення започаткування та провадження освітньої діяльності у сфері вищої освіти, затверджених Постановою Кабінету Міністрів України від 30.12.2015 р. № 1187 (чинний) у редакції від 10.05.2018 р. №347.
<b>Інформаційне та навчально-методичне забезпечення</b>	На офіційному сайті Волинського національного університету імені Лесі Українки, зокрема на сторінках факультету іноземної філології та кафедри прикладної лінгвістики розміщена інформація про освітньо-професійні програми, навчальні плани та робочі програми / силабуси навчальних дисциплін. Розроблені навчально-методичні комплекси до дисциплін. Змістове наповнення (лекції, практичні, семінари, мультимедійні матеріали, інтерактивні сервіси) кожної із навчальних дисциплін продубльовано на одній із платформ (Google Classroom, MS Team, Moodle) і використовується під час очного та дистанційного навчання. Викладання англійської мови проводиться з використанням навчально-методичної платформи Pearson English Portal (зокрема, MyEnglishLab, MyGrammarLab), де викладачі та студенти працюють з інтегрованими та легко доступними завданнями. Викладачі й студенти користуються фондами бібліотеки університету, а також мають доступ до університетської та інших науково- інформаційних баз, зокрема наукометричних баз даних Web of Science та Scopus.
<b>9 – Академічна мобільність</b>	
<b>Національна кредитна мобільність</b>	Національна академічна мобільність здійснюється на основі двосторонніх договорів між ВНУ імені Лесі Українки та університетами України, а також партнерськими компаніями, що забезпечують дуальну освіту.
<b>Міжнародна кредитна мобільність</b>	У рамках програми ЄС Ерасмус + та на основі спільних договорів між ВНУ імені Лесі Українки та партнерськими університетами (зокрема, Університет м. Фехта, Німеччина).
<b>Навчання іноземних здобувачів вищої освіти</b>	Іноземних здобувачів вищої освіти приймають на навчання на основі міжнародних договорів, укладених із зарубіжними навчальними закладами, чи організаціями, і визначених цими договорами умовах, або на базі індивідуальних договорів чи контрактів.

## 2. Перелік компонент освітньо-професійної програми та їх логічна

**послідовність**

**2.1. Перелік компонент ОП**

Код н/д (номер п/п)	Компоненти освітньої програми (навчальні дисципліни, курсові проекти (роботи), практики, кваліфікаційна робота)	Кількість кредитів	Форма підсумк. контролю
1	2	3	4
<b>Обов'язкові компоненти ОП</b>			
<b>Цикл загальної підготовки</b>			
ОК 1	Україна в європейському історичному та культурному аспектах	4	Екзамен
ОК 2	Українська мова (за професійним спрямуванням)	4	Екзамен
ОК 3	Логіка і комунікація	3	Екзамен
ОК 4	Інформаційні технології	4	Залік
ОК 5	Творчий феномен Лесі Українки	2	Залік
	<b>Вступ до фаху</b>		
ОК 6	Вступ до мовознавства	2	Екзамен
ОК 7	Латинська мова	1	Залік
ОК 8	Математичне моделювання	3	Екзамен
ОК 9	Академічне письмо	2	Залік
ОК 10	Основи прикладної лінгвістики	3	Екзамен
ОК 11	Теоретичний курс основної іноземної мови	4	Екзамен
ОК 12	Загальне мовознавство	5	Екзамен
ОК 13	Теоретичний курс другої іноземної мови	4	Залік
ОК 14	Література країни основної іноземної мови	3	Екзамен
ОК 15	Методика викладання іноземних мов	4	Екзамен
ОК 16	Практика навчальна у сфері ІТ (5 семестр)	2	Залік
ОК 17	Практика навчальна методична (6 семестр)	2	Залік
ОК 18	Українська мова (як іноземна)* *дисципліна читається для іноземних студентів та осіб без громадянства за рахунок кредитів навчальних дисциплін "Україна в європейському історичному та культурному аспектах" (4 кредити), "Українська мова (за професійним спрямуванням)" (4 кредити), "Творчий феномен Лесі Українки" (2 кредити)	10	Екзамен
	<b>Всього</b>	<b>52</b>	
<b>Цикл професійної підготовки</b>			
ОК 19	Основна іноземна мова	48	Екзамен
ОК 20	Друга іноземна мова (німецька / французька)	43	Екзамен
	<b>Перекладознавство</b>		
ОК 21	Теорія і методика перекладу	3	Екзамен
ОК 22	Художній переклад	2	Екзамен
ОК 23	Науково-технічний переклад	3	Екзамен
ОК 24	Машинний переклад	2	Залік
ОК 25	Послідовний та синхронний переклад	3	Екзамен
ОК 26	Веб-дизайн	4	Екзамен
	<b>.Автоматична обробка мови та мовлення</b>		

ОК 27	Комп'ютерна лінгвістика	2	Залік
ОК 28	Синтез і розпізнавання мовлення	2	Залік
ОК 29	Системи штучного інтелекту	2	Залік
	<b>Сфера ІТ</b>		
ОК 30	Основи ІТ маркетингу	2	Залік
ОК 31	Основи WEB UI розробки	2	Екзамен
ОК 32	Програмування і бази даних	3	Залік
ОК 33	Курсова робота з ІТ/ прикладної лінгвістики/ перекладу	2	Залік
ОК 34	Курсова робота з загального мовознавства	2	Залік
ОК 35	Практика виробнича перекладацька (7 семестр)	3	Залік
<b>Всього</b>		<b>128</b>	
<b>Загальний обсяг обов'язкових компонент</b>		<b>180 кредитів</b>	
<b>Цикл вибірових дисциплін</b>			
ВД 1	1. Третя іноземна мова 2. Практикум з інформаційних технологій 3. Практикум з підготовки до міжнародної англомовної сертифікації	24	Залік
ВД 2	1. Політична лінгвістика 2. Етика перекладу	4	Залік
ВД 3	1.Професійна діяльність та працевлаштування фахівця-філолога 2. Граматика для навчання іноземної мови	3	Залік
ВД 4	1. Клінічна лінгвістика 2. Аудіо практикум з англійської мови	3	Залік
ВД 5	1. Мультимодальна лінгвістика 2. Регіональні діалекти англійської мови	4	Залік
ВД 6	1. Психолінгвістика 2. Нейролінгвістика	3	Залік
ВД 7	1. Аналіз дискурсу 2. Експериментальна лінгвістика	3	Залік
ВД 8	1. Тестування програмного забезпечення 2. Комунікативна стратегія Європейського Союзу	3	Залік
ВД 9	1. Нейролінгвістичне програмування 2. Психологія мовлення	3	Залік
ВД 10	1. Експертні системи 2. Методика викладання іноземної мови на мовних курсах	3	Залік
ВД 11	1. Інтерлінгвістика курсів 2. Криміналістична лінгвістика	4	Залік
ВД 12	1. Лінгвістика емоцій 2. Захист інформації	3	Залік
<b>Загальний обсяг вибірових компонент</b>		<b>60 кредитів</b>	
<b>Загальний обсяг освітньої програми</b>		<b>240 кредитів</b>	







***																					
OK 19	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+							
OK 20	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+								
OK 21	+	+	+		+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+		
OK 22	+	+	+	+			+	+	+	+		+	+								
OK 23		+	+	+		+		+		+	+	+		+	+	+	+		+		
OK 24		+	+			+		+		+	+	+		+					+		
OK 25	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+			+					+		
OK 26	+	+	+	+		+													+		
OK 27		+	+			+	+					+	+		+	+	+	+		+	+
OK 28	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+								
OK 29		+	+			+						+	+		+	+	+	+		+	+
OK 30	+	+	+	+	+	+					+	+			+			+	+		+
OK 31	+	+	+	+		+														+	
OK 32	+	+	+	+		+														+	
OK 33	+	+	+		+	+					+	+								+	+
OK 34	+	+	+	+		+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+			+	
OK 35	+	+	+	+	+	+		+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+

Керівник групи забезпечення \_\_\_\_\_

Гарант освітньої програми \_\_\_\_\_